



# ПОКРОВ ВІСНИК

[www.cerkiew.olsztyн.pl](http://www.cerkiew.olsztyн.pl)

ч. 236/2018 Рік V

21 жовтня 2018 р.

Неділя 21-ia по  
по Зісланні Святого Духа  
Свв. Отців VII Вселенського Собору.

Прп. Пелагії.



## Змінні частини

**Тропар, глас 4:** Світлу воскресення пропонувдь\* від ангела вінавши, Господні учениці,\* і прадідне осудження відкинувші,\* апостолам, хвалячися, мовили.\* Повалилася смерть, воскрес Христос Бог,\* даруючи світові велику милість.

**I Отців, глас 8:** Препрославлений Ти, Христе Боже наш,\* світила на землі – отців наших оснував Ти\* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.\* Багатомилосердний, слава Тобі.

**Кондак, глас 4:** Спас і Ізбавитель мій\* із гробу як Бог\* воскресив від узів земнороджених\* і врата адові сокрушив,\* і як Владика\* воскрес тридневний.

**Слава: Кондак Отців, глас 6:** Ти – із Отця несказанно возсіявший Син\* – з жени родився подвійний єством.\* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,\* але його, благочесно написавши, вірно почитаемо.\* І ради того Церква, держачи істинну віру,\* цілує ікону вочоловічення Христового.

**I нині: Богородичний, глас 6:** Заступнице християн непостидна,\* молитвице до Творця незамінна,\* не погорди голосами молінь грішників,\* але випереди як благая з поміччю нам, що вірно співаємо Тобі.\* Поспішись на молитву і скоро прийди на моління,\* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитают Тебе.

**Прокімен, глас 4:** Як величні діла твої, Господи, все премудрістю створив Ти (Пс. 103,24).

**Стих:** Благослови, душа моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величний (Пс. 103,1).

**Прокімен Отців, глас 4:** Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твое на віки (Дан. 3,26).

**Послання Апостола Павла до Галатів 2, 16-20.**

16. Братя, довідавши, що людина оправдується не ділами закону, але вірою в Ісуса Христа, ми увірували в Христа Ісуса, щоб оправдатися нам вірою в Христа, а не ділами закону, бо ділами закону не оправдається ніхто. 17. Коли, отже,

шукаючи оправдання у Христі, показалося, що й ми самі грішники, невже тоді Христос – служитель гріха? Не бути цьому! 18. І коли я знову відбудовую те, що зруйнував був, я сам себе визнаю переступником. 19. Я бо через закон для закону вмер, щоб для Бога жити: я з Христом розп'ятый. 20. Живу вже не я, а живе у мені Христос. А що живу тепер у тілі то живу вірою в Божого Сина, який полюбив мене й видав себе за мене.

**Алілуя:** Натягни лук і успівай, і царюй, істини ради і лагідності, і справедливості (Пс.44,5).

**Стих:** Зберіть Йому преподобних Його, що заповідують завіт Його в жертвах (Пс. 49,5).

**Евангеліє від Луки 8, 5-15.**

Сказав Господь притчу ою: 5. Вийшов сіяч сіяти своє зерно. І як він сіяв, одне впало край дороги й було потоптане, і птиці небесні його видзьобали. 6. Друге впало на камінь і, зійшовши, висхло, бо вогкості не мало. 7. Інше впало між тернину, і тернина, вигнавши з ним вкупі, його заглушила. 8. Нарешті, інше впало на добру землю і, зійшовши, вродило сторицю. Кажучи це, Ісус голосьно мовив: – Хто має вуха слухати, хай слухає. 9. Учні його спитали, що значить ця притча. Він сказав їм: 10. – Вам дано розуміти тайни царства Божого, іншим же у притчах, щоб вони, дивлячись, не бачили і, слухаючи, не розуміли. 11. Ось що значить ця притча. Зерно – це слово Боже. 12. Ті, що край дороги, це ті, що слухають, та потім приходить диявол і бере геть з їх серця слово, щоб вони не увірували й не спаслися. 13. Ті ж, що на камені, це ті, що слухають і з радістю приймають слово, але не маючи коріння, вірють до часу й під час спокуси відпадають. 14. А те, що впало між тернину, це ті, що, вислухавши, ідуть, та клопоти, багатства і життєві розкоші їх заглушають, і вони не дають плоду. 15. Нарешті, те, що на добрій землі, це ті, що, чуючи добром і ширим серцем слово, держать його і дають плід у терпнні.

**Причастний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтесь, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 21.10.2018** Неділя 21-ша по Зісланні Святого Духа. Свв. Отців VII Вселенського Собору.

*Прп. Пелагії.*

### 10.00 – Служба Божа

+ Ірена Мігус; Зенон, Іван Мігуси

+ Григорій, Теодозія, Адам Сокули; Роман Ключковський, 21-ша річн. см.

### 14.00 – Служба Божа

+ Петро Щербік

+ Володимир Белей, Марія і Петро Ключковські

## ПОНЕДІЛОК – 22.10.2018

*† Св. ап. Якова Алфесевого.*

### 8.00 – Служба Божа

## ВІТТОРОК – 23.10.2018

*Свв. мчч. Євлампія і Євлампії.*

### 8.00 – Служба Божа

## СЕРЕДА – 24.10.2018

*Св. ап. Филипа, одного з семи дияконів. Прп. Теофана Начертанного, еп. Нікейського і творця канонів.*

### 8.00 – Служба Божа

За Парафію

## ЧЕТВЕР – 25.10.2018

*Свв. мчч. Прови, Тараха й Андроніка. Прп. Косми Святоградца, еп. Маюмського і творця канонів. Пам'ять св. Мартина Милостивого, еп. Туринського.*

### 8.00 – Служба Божа

## П'ЯТНИЦЯ – 26.10.2018

*Свв. мчч. Карпа, Папили й Агатоніки мч.*

### 8.00 – Служба Божа

## СУБОТА – 27.10.2018

*Свв. мчч. Назарія Гервасія Протасія й Келсія. Прп. Параскеви Терновської.*

### 13.00 – Вінчання Ольги Новосад і Матвія Юр'єлевіча

**НЕДІЛЯ – 28.10.2018** Неділя 22-га по Зісланні Святого Духа.

*Прп. Євтимія Нового. Св. прпмч. Лукіяна, пресвітера Великої Антіохії.*

### 10.00 – Служба Божа

+ За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії, Мирослава, Петра і Войцеха

### 14.00 – Служба Божа

+ Катерина Стех

Частина звернення о. Богдана Панчака на збирання пожертв на Семінарію – навч. рік 2018/2019 - Дорогі у Христі! Цього року споминаємо свіtlі постаті з минулого нашої Церкви, щоб подякувати Богові за їхнє свідчення, яке було плодом їхньої відкритості на дари Святого Духа. Згадуємо їхні успіхи в душпастирській, культурній і сусільній діяльності, щоб скріпити в собі переконання, що східне християнство, в його візантійсько-кіївському втіленні, спроможне переображення життя, сприяючи змінам в щоденості, які краще відповідають гідності людини. Але одночасно це змушує нас зробити совісті, щоб шукати – насамперед в нас – причин того, що практично вже немає покликань до священства з-посеред вірних народжених у Польщі. Наш катехизм «Христос – наша Пасха» вчить, що «Покликання до священства є одночасно даром Божим і плодом духовного життя церковної спільноти – сім'ї та парафії»(499). В щедрості дару Божого не можемо сумніватися, бо Бог, якого об'явив нам Ісус Христос, здійснює обітниці. Справа,

отже, стосується інтенсивності, глибини і відкритості духовного життя. Якщо воно є духовним, тобто оживленім Святым Духом, має з природи свої родити також у вигляді покликань до священства і монашества. Безперечно, ментальний клімат, який панує сьогодні у Польщі, не сприяє молодим чоловікам і жінкам, які виношують в серці думки про священство чи монашество. З другого боку, однак, від кількох років фактом є повна свобода вибору стану, – одруженого або неодруженого, – в якому приймається свячення пресвітерату. А цей фактор, слушно чи ні, вважається однією з головних причин спаду числа покликань в Римо-Католицькій Церкві. Вже давно минули ті часи, коли вибір священичого стану був рівнозначний в нашому середовищі з піднесенням на вищий щабель на сусільній драбині. Сьогодні може бути навіть навпаки, означати перспективу пересічного економічного рівня і менший від інших престиж. Ale це не буде перешкодою у відповіді на Божий поклик, якщо прагнетися священства, про яке так писав св. Іван Золотоустий: «Добрій пастир, а саме такий, що його бажає Христос, ревністю в подвигах рівний мученикам. Проте якщо мученик умер за Христа тільки один раз, то пастир, якщо він такий, як має бути, тисячу разів помирає за своє стадо. Він може помирати навіть щодня. Тому ви [миряні], знаючи його працю, допомагайте йому молитвами, співчуттям, готовністю, любов'ю, щоб і ми для вас, і ви для нас стали похвалою».

Дорогі Брати і Сестри! Навчальний рік 2018/19 в Митрополічій Греко-Католицькій Духовній Семінарії в Любліні розпочало 14 семінаристів. Від 2007 року це вже п'ятий рік, коли до семінарії не вступив ніхто з Польщі. Таким чином семінаристів народжених у Польщі є тільки троє, два з Перемисько-Варшавської Архиєпархії і один з Вроцлавсько-Гданської Єпархії. З одинадцяти богословів з України вісім є семінаристами Перемисько-Варшавської Архиєпархії, два Вроцлавсько-Гданської, один Стрийської. Тягливість річинників збережено прийняттям на перший рік одного студента з України для Перемиської Архиєпархії. Можемо плекати надії на ерейські свячення теперішніх шестикурсників: одного з Вроцлавської Єпархії, і диякона з Перемиської Архиєпархії, котрий закінчує студії в семінарії в Пряшеві на Словаччині. Незмінно життя семінарії є часом студій, молитви і праці, також фізичної, як форми співучасти семінарістів в покритті коштів проживання. Додатковим викликом від минулого року є обов'язок оплачувати студії в університеті семінаристів з України. За Ваші пожертви ціло дякуємо, і запевняємо про пам'ять в молитвах. Хай щодня надихають нас слова святого Івана Золотоустого: допомагаймо собі взаємно молитвами, співчуттям, готовністю, любов'ю, щоб і ми для вас, як священики, і ви для нас стали похвалою. Слава Ісусу Христу!

## Оголошення

Опісля першої Літургії працює наша недільна міні-кав'яренка. Сьогодні до нас завітає проф. Валентина Соболь з Варшавського університету з презентацією своєї книги „Щоденник Олександра Кошиця З піснею крізь світ“. Книга являє собою переклад на польську мову та опрацювання мемуарів легендарного українського диригента, композитора, етнографа та письменника-мемуариста. Щиро-сердечно усіх запрошуюмо!

Сьогодні, 21.10, збираємо тацю на потреби нашої семінарії у Любліні.

Сьогодні, 21.10, о год. 14.00 відбудеться Сл. Божа для дітей, а о год. 18.00 Сл. Божа для студентів і працюючої молоді.

**28 жовтня** о год. 12:00 у парафіальному залі відбудуться вибори до структур міського гуртка ОУП. Щиро-сердечно просимо усіх членів прибути. Зaproшуємо також усіх, хто має бажання увійти в структури організації, просимо попередньо зголоситися: 791 660 933.

З повагою, Михайло Кайдя, Голова міського гуртка ОУП в Ольштині